

Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N. J., U. S. A. (米国本社) における 雇用関連を目的としたデータの取扱いに関する通知

事実	<p>この通知は、社員との関係に基づいて Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N.J., U.S.A. (以下「米国本社」とします。) およびその関係会社が保有する社員やその家族、その他情報主体に関する個人情報を、雇用関連の目的で取得、利用および開示することについて、米国本社およびその関係会社の業務の包括的概観を提示したものです。</p> <p>この通知は、社員、派遣社員およびその他情報主体に対し、各国や地域の法令や規制、あるいは特別なプログラムに従って、米国本社およびその関係会社が既に提示しているその他の通知や同意と差し替えることを意図したものではありません。地域の法令により必要とされる通知または同意と、この通知との間で矛盾が生じた場合には、地域の法令により必要とされる通知または同意が優先されます。</p>
メルクにおけるプライバシー	<p>Merck Sharp & Dohme (MSD)、Merck Frosst Canada Ltd. (カナダ) および万有製薬株式会社 (日本) としても知られる米国本社 (米国ニュージャージー州ホワイトハウス・ステーション) グループ (以下、併せて「当社」とします。) において、プライバシーは信頼の基本となるものです。私たちの業務を通じて高い倫理観を守るという伝統に従って、当社は、世界中で個人情報保護を目的として適用されるプライバシー法や基準の遵守をサポートするために、世界共通のプライバシーに関するプログラムを確立することで、プライバシーに対する当社の取り組みを示してきました。</p> <p><u>セーフ・ハーバー認証</u> - 2001年に米国本社は初めて、社員およびその他情報主体の個人情報を欧州経済地域から米国へ転送することを目的とした、セーフ・ハーバー・フレームワークの遵守に係る認証を受けました。スイスから米国への個人情報の転送にも適用される、米国本社のセーフ・ハーバー・プライバシーに関するポリシーのコピーは、http://www.merck.com/policy/safe_harbor/home.htmlから入手可能です。</p>
なぜ?	<p>グローバル企業として、当社は、社員との関係に基づいて当社が保有する社員やその家族、その他情報主体に関する個人情報 (以下「人事データ」とします。) を、米国本社内の施設にある中央データベースおよびシステムで一元管理することにより、重要な業務の効率を向上させることができると考えます。人事データの記録に使用する主要な当社のシステムは、米国のHire-to-Retire (以下「HtR」とします。) です。HtRは、当社によって、または当社に代わって管理されるその他のシステムおよびデータベースとも、人事データの共有を行います。ただし、HtRやこれら他のシステムおよびデータベースでは、雇用関連の活動に関して、<u>適用される法律に従い、またその許容範囲内において、</u>そして該当する場合は、管轄の政府機関によって承認されている場合に限り、以下の目的で人事データの取得、受領、利用および共有を行います。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 人事配置 (例: 人員計画、求人、退職、後継者育成) ● 組織計画、能力開発および人員管理 ● 予算計画および管理 ● 報酬、給与および福利厚生計画・管理 (例: 給与、源泉徴収、Tax Equalization、アワード、保険および年金) ● 社員の能力開発、教育、研修および資格取得 ● 身元調査 ● 業績管理 ● 問題解決 (例: 内部検討、苦情対応)、内部調査、監査、法令遵守、リスク管理および安全管理 ● 当社のシステム、施設、記録、資産およびインフラへのアクセスまたは使用の承認、許可、管理、監視および停止 ● 出張 (例: リムジン、民間航空便、当社の航空サービス、ホテル、レンタカー) ● 支出管理 (例: コーポレートカード、経費および職務権限に基づいた管理、購買) ● プロジェクト管理 ● 利益競合の報告 ● 社員間のコミュニケーション ● フレキシブルな労働形態

発効日: 2009年7月6日

米国本社は、本通知の一部を随時修正、追加、または削除する権利を有します。本通知を変更する際は、改定後の通知を米国本社ウェブサイト (<http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>) に掲載します。

Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N. J., U. S. A. (米国本社) における
雇用関連を目的としたデータの取扱いに関する通知

なぜ? (続き)	<ul style="list-style-type: none"> 対象となる社員に提供される活動およびプログラムへの社員の登録・参加の管理 (例: NPO への寄付、政治活動委員会 (Political Action Committee) への寄付、社会貢献行為) 労働災害・疾病の報告 労働衛生、公衆衛生および安全状態の調査・監視 関連データの保存を含む法的手続きおよび政府による捜査 当社のグローバルな業務に適用される法令や規制、あるいは当社のグローバルな業務を監督する政府機関により要求された、あるいは明確に認可されたこと <p>あなたが住んでいる地域の法令によっては、これら目的のために人事データを取得、利用および開示することに対して、あなたの明示的な同意を必要とする場合があります。必要な場合、適切かつ許容される方法であなたに同意を求めることがあります。</p>
何を?	<p>当社が (あなたから直接、あるいは公的機関や第三者による情報源から) 取得し、共同利用する人事データの種類は、当社におけるあなたの役職と役割、および適用される法令の要件によって異なります。こうした人事データ内の情報の例として、次のようなものがあります。</p> <ul style="list-style-type: none"> 連絡先情報 (例: 氏名、自宅および勤務先住所、電話番号、ファックス番号、ポケベル番号、電子メールアドレス、緊急連絡先情報) 個人に関する情報 (例: 生年月日、配偶者の有無、出生地、国籍、人種、性別、宗教、使用言語) 雇用、業績、報酬および福利厚生 (例: 採用日、調整済採用日、人事発令/従業員状態コード、当社での識別番号、ジョブタイトル、ポジション/グレード、出勤状況、部署、ビジネスユニット、上司、勤務場所、労働組合、目標、プロジェクト、業績レビュー、業績およびリーダーシップの評価、給与、ボーナス、長期インセンティブ報酬 (LTI)、アワード、定年退職、家族/扶養家族の氏名と生年月日) 教育および研修 (例: 学歴水準、専攻および教育機関、コンピテンシーアセスメント、免許および資格、受講済み研修) 社会保障番号あるいはその他の国民識別番号 パスポート番号 運転免許書番号、車両のプレートナンバー 銀行口座情報 コーポレートカード番号 職歴および推薦状 就業制限および適応 労働衛生環境の評価および調査情報 (例: 騒音測定の結果) 入社時の誓約書 パソコンや施設へのアクセスおよび認証情報 (例: 識別コード、パスワード) 苦情の解決 あなたの写真などの画像 <p>ここで示された例は、すべてを網羅するものではありません。当社は、同様のあるいは関連した情報を取得する場合があります。</p> <p>極秘データ: (例: 人種、民族的出自、宗教および哲学的信念、健康状態、性的指向、政治的意見および労働組合への加入状態を明らかにするデータ) は法令で必要とされる場合にのみ取得され、法的要件を満たすためにのみ利用・開示されます。</p>
以下に、雇用関連の目的で当社が通常人事データを共同利用する理由、当社がこの情報を共同利用する理由、およびこの共同利用をあなたが制限することができるかについての一覧を示します。当社はその	<p>以下に、雇用関連の目的で当社が通常人事データを共同利用する理由、当社がこの情報を共同利用する理由、およびこの共同利用をあなたが制限することができるかについての一覧を示します。当社はその</p>

発効日: 2009年7月6日

米国本社は、本通知の一部を随時修正、追加、または削除する権利を有します。本通知を変更する際は、改定後の通知を米国本社ウェブサイト (<http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>) に掲載します。

Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N. J., U. S. A. (米国本社) における
雇用関連を目的としたデータの取扱いに関する通知

どのよう に？	情報の機密性に従い、紛失、悪用、不正なアクセス、漏洩、改ざん、または破壊から個人情報保護するために合理的かつ適切なセキュリティ対策を講じます。	
雇用関連の目的であなたに関する 個人情報を共同利用する理由	当社は共同利用を行いますか？	あなたは共同利用を制限できますか？
政府機関への報告	はい、例えば当社製品の安全情報の報告目的で共同利用します。	いいえ
裁判所によって認可された法的手続き、あるいは適用される法令によって要求されかつ明確に認められた法的手続き	はい	いいえ、ただし地域の法令により要求されている場合を除きます。
ビジネス上の理由により当社が、事業の一部または全部を売却、合併あるいは買収した際の、実際のあるいは将来的な購入者への提供	はい、これらの状況において適切に個人情報が保護されるという、書面による合意に基づいて共同利用します。	原則的には、できません。ただし、地域の法令により共同利用の停止が認められている場合や、共同利用にあなたの明示的な同意が必要な場合を除きます。
当社の代わりに、かつ当社の指示に従ってサービスを提供する企業とグローバルに使用する場合（例えば、あなたが要求した特定情報を配信するため）	はい（他社によって当社の業務がサポートされている場合）。グローバル企業として当社は、当社のために、あるいは当社に代わってサービスを提供する世界中の企業と協力して業務を行う可能性があり、その際に当社は当該企業に対し、適用される法律や規制および当社のプライバシーポリシーに従って個人情報を保護するように要求します。	原則的には、できません。当社に代わってグローバルに個人情報を処理する他社に対しては、個人情報保護を要求するポリシー、契約内容および管理体制を確立しています。ただし、地域法により、この共同利用を制限する権利があなたに与えられている場合には、当社はその地域の法令の要件に従います。 あなたが請求した資料の郵送業務を行う契約会社など、他社によって当社の業務がサポートされている場合、この共同利用を制限することはできず、サービスを楽しむことになります。
世界中にある米国本社の関係会社*が、この通知に記載されている通常の業務目的で使用する場合 *関係会社とは、共通の所有下あるいは支配下にある会社を指します。米国外における米国本社の関連会社は、「MSD」「Merck Sharp & Dohme」または「Banyu」の名称で活動しています。	はい。グローバル企業として、当社は一般的に、本通知に記載された目的で世界的に個人情報を共同利用しますが、これら目的のために個人情報にアクセスする場合、業務上正当な必要性のある個人のみアクセス権が与えられます。例えば、あなたに関する人事データは海外で勤務する経営陣や、あなたの国を担当するHRBPおよび米国/シンガポールにある人事センター、あるいは給与・福利厚生計画などの人事業務において責任を負う日本の担当者が利用できます。	原則的には、できません。グローバルに業務を行う当社は、個人情報保護を要求するポリシー、契約内容および管理体制を確立しています。ただし、地域法により、この共同利用を制限する権利があなたに与えられている場合には、当社はその地域の法令の要件に従います。 あなたは当社に対し、個人情報の国外への転送を行わないよう要求することができますが、そうすると多くの場合、当社があなたに提供できるサービス内容が大幅に制限されることになります。当社のコンピュータサーバ、データベースあるいは処理機能が他国にある場合には、当社はほとんどそうした要求を実現することはできず、サービスの提供は継続されます。
当社と協力する会社に対して：その会社の製品やサービスを利用するために	まれなケースではありますが、当社と協力するものの、当社に代わって業務を行うわけではない会社が、同社の製品やサービスをあなたに提供するために、人事データを共同利用	はい

発効日：2009年7月6日

米国本社は、本通知の一部を随時修正、追加、または削除する権利を有します。本通知を変更する際は、改定後の通知を米国本社ウェブサイト (<http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>) に掲載します。

Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, N. J., U. S. A. (米国本社) における
雇用関連を目的としたデータの取扱いに関する通知

	<p>するよう依頼してくる場合があります。そのような場合、共同利用に対するあなたの明示的な同意（オプトイン）があるときに限って、あなたの情報を共同利用します。</p>	
<p>当社と共同開発あるいは販売している製品やサービスに関連した活動についてのみ、当社と協力関係にある企業に対して</p>	<p>はい、当社から提供された機密情報をその会社が保護することを要求することを盛り込んだ、当社とその会社との間の書面による合意に従って共同利用します。</p>	<p>はい（法令で認められている場合）。ただし、あなたがこの共同利用を停止することを選択した場合、あなたは当該企業と当社が実施する共同開発プロジェクトに参加することができなくなります。</p>
<p>連絡先</p> 	<p>本通知および当社が取得、利用及び共同利用するあなたの個人情報に関して疑問がある場合、あるいは適用される法令により認められたあなたの権利に従い、当社が保有しているあなたの個人情報へのアクセスやその更新を希望される場合、以下の連絡先までお問い合わせください。</p> <p>Merck Privacy Office連絡先：</p> <p><i>郵送先：</i> Merck Privacy Office Merck & Co., Inc. WS3B-85 One Merck Drive Whitehouse Station, NJ, USA 08889-0100</p> <p><i>電子メールの送信先：</i> Merck Privacy Office</p>	

発効日：2009年7月6日

米国本社は、本通知の一部を随時修正、追加、または削除する権利を有します。本通知を変更する際は、改定後の通知を米国本社ウェブサイト (<http://www.merck.com/policy/commitment/home.html>) に掲載します。